



UNIVERSIDAD DE COSTA RICA
VICERRECTORÍA DE ACCIÓN SOCIAL
SECCIÓN DE EXTENSIÓN CULTURAL



ESCENA REVISTA DE LAS ARTES
Año 30 Número 60 I-2007 ENERO-JUNIO

ESCENA es una revista dedicada a difundir estudios, análisis y comentarios interpretativos sobre la producción artística preferentemente costarricense e iberoamericana, con énfasis en las artes no verbales y mixtas (que incluyen textos verbales como el teatro). Los artículos seleccionados para cada edición deben ser originales y responder a propósitos de investigación o divulgación crítica, tanto de referencia teórico-metodológicos estéticos, como de los principios, rasgos y valores artísticos reconocidos en textos que los manifiestan.

Directora Honorífica
Dra. María Pérez Yglesias

Directora Sección de Extensión Cultural
Licda. Rocío Fernández

**Consejo Editorial Docentes
Universidad de Costa Rica**

Dra. Marjorie Ávila
Dra. María Lourdes Cortés
Lic. Rodrigo Fernández
Lic. Gastón Gaínza
M.M. Isabel Jeremías
Dr. Víctor Valembos
Dra. Magdalena Vásquez

**Consejo Editorial Asesor
Internacional**

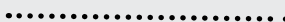
Dra. Andrea Merenzon
(Orquesta Filarmónica de Buenos Aires, Argentina)
Dra. Karen Muller
(Universidad de Sao Pablo, Brasil)
Dr. Cristián Noemí
(Universidad de La Serena, Chile)
M.A. Omar Lara
(Universidad de Concepción, Chile)
Dr. Georg Meerwein
(Orquesta Sinfónica de Bamberg y la Academia
Estatad de Música de Karlsruhe, Alemania)

Director Ejecutivo y Editor
Lic. Gastón Gaínza

Corrección de estilo y pruebas
Licda. Rocío Monge

Diseño y diagramación
Licda. María de los A. Quirós

Secretaría
Sra. Sandra Navarro



Venta y suscripción en Costa Rica:
Ejemplar ₡1.000,00
Edición anual ₡2.000,00

Las suscripciones deben solicitarse a:
Vicerrectoría de Acción Social, Universidad de Costa Rica.
2050 San Pedro de Montes de Oca. San José, Costa Rica.
Correo electrónico: ec@cariari.ucr.ac.cr
<http://www.vas.ucr.ac.cr/ec/revistas/escena/index.html>

Las opiniones expresadas en los artículos son responsabilidad exclusiva de los autores y no reflejan necesariamente la posición de la Revista.

Portada: Selección de imágenes de EL DOMADOR DE PULGAS. Max Jiménez. Grabados/madera. Sin fecha. Circa 1936. Fotografías. Catálogo razonado. Max Jiménez. Floria Barrionuevo y María Enriqueta Guardia. 1999. Editorial Universidad de Costa Rica.
Diseño: María de los Ángeles Quirós Porras.

Aclaración: El autor de la fotografía de la portada de nuestra edición anterior (N° 59) es Erick Matamoros, estudiante de la Escuela de Artes Plásticas de la UCR. En el mismo número, el autor de las fotografías de la contraportada y de las páginas 32, 34, 35 y 36, es el Dr. Henry O. Vargas Benavides, profesor de la misma Escuela.

792.05
E74e

Escena: revista de las artes / Universidad de Costa Rica, Vicerrectoría de Acción Social, Extensión Cultural. -Año 10, N.º 19/20 (1988). -San José, C. R.: Oficina de Publicaciones de la Universidad de Costa Rica, 1988-
v.

Semestral.

Subtítulo varía.

Del año 1, N.º 1 (1979) al año 9, N.º 18 (1987) fue publicada por: Teatro Universitario y Compañía Nacional de Teatro.

ISSN 1409-2522

1. Teatro - Publicaciones periódicas.

CIP-701 CC/SIBDI, UCR



CONTENIDO

EDITORIAL
GASTÓN GAÍNZA
-5-

ARTES
FRANKESTEIN O EL MOVIMIENTO ROMÁNTICO
PATRICIA BARRANTES
-7-

ARTES PLÁSTICAS
ALQUIMIA Y ALEGORÍA EN EL CONTEXTO MEDIEVAL
ANA MERCEDES GONZÁLEZ
-13-

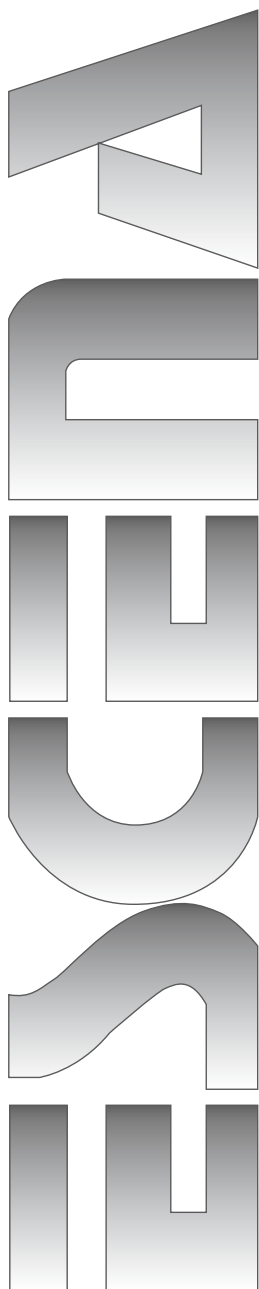
BENETTON: ANÁLISIS DE LA IMÁGEN PUBLICITARIA Y EL PAPEL DEL ESPECTADOR
LIGIA SANCHO
-27-

LA OBRA GRÁFICA EN *EL DOMADOR DE PULGAS*, DE MAX JIMÉNEZ
ORietta ORTÍZ
-37-

DANZA
UN COREÓGRAFO QUE AMA LA FORMA: LUIS PIEDRA
MARTA ÁVILA
-45-

MÚSICA
EL CONCURSO INTERNACIONAL DE PIANO "MARÍA CLARA CULLELL":
UNA CONTRIBUCIÓN A LA INTEGRACIÓN Y EL DESARROLLO CULTURAL DE LA REGIÓN
MARÍA CLARA VARGAS
-59-

PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL
CHARLES SPENCER CHAPLIN, UN ELIXIR PARA LA VIDA
RODOLFO RODRÍGUEZ
-69-



EL MARAVILLOSO ARTE DEL ENGAÑO

GABRIO ZAPELLI

-77-

SECCIÓN RESCATE

GALERÍA DE ARTISTAS: FERNANDO ZAMORA

GUILLERMO BRENES-TENCIO

-99-

TEATRO

LA VANGUARDIA TEATRAL Y LA NOSTALGIA DEL TEATRO SAGRADO

GLADIS ALZATE

-103-

EL MALESTAR DE UBU

JUAN CARLOS CALDERÓN

-112-

EDITORIAL

Gastón Gaínza

Director del Consejo Editorial

Al aproximarnos a un nuevo cumpleaños de ESCENA, significativamente vinculado a un número cargado de denotaciones y connotaciones simbólicas –me refiero al ‘treinta’–, parece legítimo preguntar qué condiciones específicas, de las relaciones sociales de producción artística costarricenses, han permitido que la revista haya podido superar el cuarto de siglo. Cuestión no ociosa, habida cuenta de la fugacidad que ha caracterizado la existencia de otros proyectos editoriales semejantes.

De hecho, en el campo de extensión, proyección y divulgación de las artes no verbales y mixtas, ESCENA ha compartido sus objetivos editoriales, durante todos estos años, solo con el suplemento dominical *Áncora*, del periódico *La Nación*. Han existido otros intentos cuya existencia, lamentablemente, ha sido efímera. E insisto en considerar que ello es lamentable porque la creatividad, esto es, la capacidad de creación y todo lo que ella supone, constituye un importante patrimonio educativo.

A diferencia de *Áncora*, ESCENA es una revista semestral; el suplemento, en cambio, tiene una periodicidad semanal. Aunque esta diferencia no es tan importante como la que reside en el hecho de que el suplemento está integrado en un proyecto periodístico y es producto de condiciones económico-políticas y semióticas muy diferentes de las que han regido y rigen la existencia de ESCENA.

Las revistas que forman parte del contexto “natural” de ESCENA, son las que tienen como objeto de estudio, extensión y divulgación la producción artística verbal, es decir, la literatura. Podría considerarse la dramaturgia como la zona de imbricación entre ESCENA y esas revistas conexas, aunque la relación es casi insignificante. Si bien, en sus orígenes, ESCENA se definió como revista “teatral”, fundamentó sus vínculos con el arte teatral en el espectáculo. Dicho de otro modo, nuestra revista surgió para examinar, analizar y valorar la estética del espectáculo, que es mucho más amplia que la estética verbal de la dramaturgia. Por esta misma razón, en la medida en que ganaba años de vida editorial, ESCENA terminó por convertirse en revista de las artes no verbales y mixtas.

Tal vez en estas señas de identidad esté la razón de su permanencia. La respuesta a la pregunta que formulaba al comienzo de estas líneas tiene que ver, en primera instancia, con este carácter privativo de ESCENA. Aunque por sí misma esta razón no es suficiente para explicar su ya prolongada existencia. En efecto, el apoyo irrestricto de la Vicerrectoría de Acción Social de la Universidad de Costa Rica, así como la generosa disposición de nuestros colaboradores, cuyos ensayos y artículos engalanan nuestras páginas, son esas otras enormes y significativas fuentes de vida que nos han permitido subsistir.

A propósito de lo que acabo de decir, en esta edición las artes plásticas y la estética de la imagen y el verbo son asumidas en los artículos de Ligia Sancho Víquez (“Benetton: análisis de la imagen publicitaria y el papel del espectador”), Ana Mercedes González (“Alquimia y alegoría en el contexto medieval”), Patricia Barrantes (“Frankenstein o el movimiento romántico”) y Orietta Ortiz (Los grabados en *El domador de pulgas*, de Max Jiménez”).

Gladis Alzate (“La vanguardia teatral y la nostalgia del teatro sagrado”), Gabrio Zapelli (“El maravilloso arte del engaño”) y Juan Carlos Calderón (“El malestar de Ubu”), dedican sus respectivas colaboraciones al teatro. La danza es la materia artística del trabajo de Marta Ávila: “Un coreógrafo que ama la imagen: Luis Piedra”. En el campo del cine, Rodolfo Rodríguez colabora con su ensayo “Charles S. Chaplin, un elixir para la vida”, y, en el de la música, nuestra exdirectora, María Clara Vargas, nos acerca a “El Concurso Internacional de Piano ‘María Clara Cullerell Teixidor’”. Y en el espacio destinado al rescate de prácticas artísticas, Guillermo Brenes Tencio se refiere a la “Galería de artistas: Fernando Zamora”.

Un último, aunque no por eso menos significativo, párrafo para saludar los cincuenta años de existencia de los Estudios Generales de la Universidad de Costa Rica. ¡Enhorabuena!, a su Director y a todos sus estudiantes y profesores. Que persevere, en el espíritu y en la práctica pedagógica de esa Escuela, el propósito humanista, fundamento de la creatividad y de sus dos vías de materialización: el arte y las ciencias.

¡Buena lectura!